

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

180286652

Bolla Consegna / Lieferschein

185307

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 44192483	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50043940	GiornoSped. Versandtag 2021-02-02
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ms. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

5911007053

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0196157	Quantità dichiarata:	15232
	Bolla	44192483	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885602	Quantità Imballi:	8
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo:	☒ NO
	Dati supplementari	20170714	Data controllo:	05/02/21
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009079275	15232	
		009585982-6063-10		
	009-585-982	F-228962.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine GERMANIA			
	Charge	0039358990	di cui	1904# 965099492 002
	Charge	0039556234	di cui	1904# 965140630 001
	Charge	0039556234	di cui	1904# 965141774 005
	Charge	0039556234	di cui	1904# 965142244 004
	Charge	0039556234	di cui	1904# 965143307 008
	Charge	0039556234	di cui	1904# 965145448 003
	Charge	0039556234	di cui	1904# 965145757 006
	Charge	0039556234	di cui	1904# 965146975 007
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
	8 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274	
	8 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ	TBA-500273	
2176	P-42-OR1	225X49X47-34-A Tube 49X47x225		
64	P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso		
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	50043940-001	965140630 96,5 39,4 3404	76439651406309	
	50043940-002	965099492 96,5 39,4 3404	76439650994920	
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel.
Fax

+49 9132 82-0
+49 9132 82-4950

10:06

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
44192483	50043940	2021-02-02
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ne. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	50043940-003	965145448	96,0 38,9 3404	76439651454485
	50043940-004	965142244	96,0 38,9 3404	76439651422446
	50043940-005	965141774	97,0 39,9 3404	76439651417749
	50043940-006	965145757	95,5 38,4 3404	76439651457578
	50043940-007	965146975	100,4 43,2 3404	76439651469755
	50043940-008	965143307	100,4 43,2 3404	76439651433077

Somma per spediz. 50043940 8 colli 778,3 321,3 2,813 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP44192483

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:06



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-001077 vom 02.02.2021



21-001077

Ludwigsburg, 02.02.2021

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 05.02.2021 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 02.02.2021 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	44220799 + 44192607	89	COLLI	Getriebeteile	13.014	
2	44199366 + 44192842					
3	44199347 + 44195640					
4	44194947 + 44192713					
5	44192559					
6	44192483					
7	44192434					
8	44192415					
9	44192407					
10	44192398					
11	44192392					
12	44192386					
13	44191822					
14	44192381					
15	44191872					
16	44182459					
Summe: Total		89,00 COLLI		13.014,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchiseement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhänger Fahrer		Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604